

## Цепи для сельскохозяйственных машин Agricultural chains

В сегменте рынка „Уборочные машины” компания „iwis agrisystems” добилась положения лидера европейского рынка. „iwis agrisystems” предлагает широчайший ассортимент высококачественных изделий в сфере роликовых цепей и цепей для сельскохозяйственных машин, а также цепных зубчатых колес и, кроме того, программу всеобъемлющего сервиса. К числу наших заказчиков относятся практически все производители оригинального оборудования в Европе.

iwis agrisystems has achieved market leadership in the “harvesting machinery” market segment in Europe. iwis agrisystems offers the largest product range from high quality Roller chains to Agricultural chains and Chain wheels combined with a comprehensive service program to almost all European original equipment manufacturers.



## Области применения в сельском хозяйстве Agricultural applications



### Уборочные машины

- Втягивающие цепи
- Элеваторные цепи
  - Зерноподъемники
  - Соломоподъемники
- Подающие цепи комбайнов для уборки кукурузы, подсолнечника и других специальных культур
- Приводные цепи

### Harvesters

- Feeder chains
- Elevator chains
  - Clean grain elevator
  - Tailings Elevator
- Gathering chains for corn, sunflowers and other specialised crops
- Drive chains

### Тюковые прессы

- Цепи прессовальной камеры
- Приводные цепи
- Усиленные цепи
- Износостойкие цепи

### Balers

- Round baler chains
- Drive chains
- reinforced chains
- optimized wear resistant chains

### Комплексная программа принадлежностей

- Цепные звездочки
- Цепные направляющие
- Натяжные устройства для цепей
- Ременные шкивы
- Другие механические компоненты по запросу

### Complete accessory program

- Sprockets
- Chain guides
- Chain tensioners
- Pulleys
- Further mechanical parts on request

### Другие области применения

- Цепи соломоподъемников
- Цепи скребковых транспортеров
- Цепи ковшевых транспортеров
- Цепи лотковых транспортеров
- Пластинчатые цепи

### Additional applications

- Straw elevator chains
- Scraper conveyor chains
- Bucket elevator chains
- rough conveyor chains
- Leaf chains

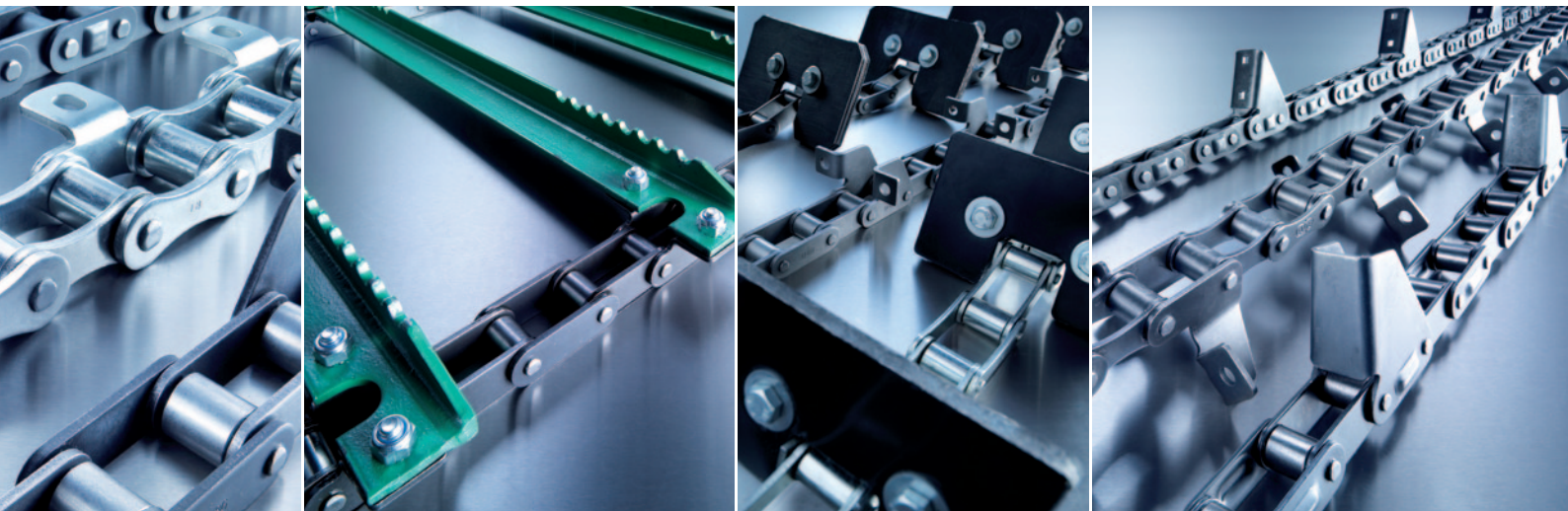
**По адресу [iwis.com/kataloge](http://iwis.com/kataloge) имеются все каталоги в формате PDF для загрузки.**

All catalogues can be downloaded on [iwis.com/kataloge](http://iwis.com/kataloge)





## Универсальность для Вашего успеха Flexible for your success



### **Программа цепей „iwis“ для сельскохозяйственных машин: многогранные и отвечающие потребностям**

Наши цепи для сельскохозяйственных машин соответствуют высоким требованиям, предъявляемым машиностроителями, для их усовершенствования они регулярно приводятся в соответствие с достижениями технического прогресса. Все наши цепи поставляются погонными метрами или, по желанию заказчика, готовыми комплектами для монтажа в сельскохозяйственные машины всех производителей.

### **Высокое качество и сервис, ориентированный на клиента**

Обеспечение качества – наш наивысший приоритет. Еще в 1994 г. нами получен сертификат соответствия стандарту DIN ISO 9001. Строжайшие критерии контроля качества действуют как в нашем собственном производстве, так и в производстве наших партнеров по кооперации. Для обеспечения качества мы используем собственные средства контроля и испытаний. Наш сервис характеризуется гибкостью в выполнении специальных требований и пожеланий заказчика.

### **Компетентные консультации и сжатые сроки поставки**

К Вашим услугам – наша служба технических консультаций, где Вам помогут выбрать оборудование для Вашей конкретной области применения. Кроме того, предлагаем Вам заказать наш подробный каталог цепей к сельскохозяйственным машинам. Наличие и скорость поставки гарантированы благодаря организованной нами согласно требованиям рынка системе складского хранения и современным решениям в сфере логистики.

### **The iwis agricultural chain program: Versatile and meeting customer requirements**

Our agricultural roller chains meet the high requirements of the manufacturers and are regularly adapted to further developments and technological progress. We deliver all chains in standard length or according to customer requirements in easily installable kits, for all agricultural machinery of all manufacturers.

### **Our quality is high and our service is customer-oriented**

Quality assurance has always been our priority. We are being certified according to DIN ISO 9001 since 1994. The strict standard of quality surveillance apply both for our own production as well as to that of contracting partner. Since we have our own measurement and test facilities, we are able to safeguard the quality of our chains. Our service is characterized by flexibility in meeting and fulfilling special requirements and needs of our customers.

### **We have competent consultants and quick delivery times**

Our technical consultants take pleasure in advising you on your specific application. Ask for our extensive agricultural chain catalogue. Delivering ability and delivery times are ensured, due to stockkeeping in conformance with market needs.

# Наши отделения

## Our subsidiaries

### Германия

Germany

iwis antriebssysteme GmbH & Co. KG  
Albert-Roßhaupter-Straße 53  
81369 München  
Tel. +49 89 76909-1500  
Fax +49 89 76909-1198  
sales@iwis.com

### Германия

Germany

iwis antriebssysteme GmbH  
Essener Straße 23  
57234 Wilnsdorf  
Tel. +49 2739 86-0  
Fax +49 2739 86-22  
sales-wilnsdorf@iwis.com

### Германия

Germany

iwis agrisystems  
Schützenweg 5  
36205 Sontra  
Tel. +49 5653 9778-0  
Fax +49 5653 9778-26  
agrisystems@iwis.com

### Англия

England

iwis drive systems Ltd.  
Unit 8c Bloomfield Park  
Bloomfield Road, Tipton  
West Midlands, DY4 9AP  
Tel. +44 12 15213600  
Fax +44 12 15200822  
salesuk@iwis.com

### Франция

France

iwis systèmes de transmission  
10, rue du Luxembourg  
69330 Meyzieu  
Tel. +33 4374515-70  
Fax +33 4374515-71  
salesfr@iwis.com

### Швейцария

Switzerland

iwis AG Kettentechnik  
Bahnweg 4 (Postfach)  
5504 Othmarsingen  
Tel. +41 62 8898999  
Fax +41 62 8898990  
info@iwis-ketten.ch

### Италия

Italy

iwis antriebssysteme Italia  
Tel. +39 340 9296142  
Fax +49 89 76909 491647  
salesit@iwis.com

### Китай

China

iwis drive systems Co. Ltd.  
Lu Yuan Industrial Park Nanhui  
Building NO. 8, Liuzhao Town  
No. 369 Luji Road, 201322 Shanghai  
Tel. +86 21 338964-21  
Fax +86 21 338964-20  
sales@iwis.com

### США

USA

iwis drive systems, LLC  
Building 100, 8266 Zionsville Road  
Indianapolis, IN 46268 USA  
Tel. +1 317 821-3539  
Fax +1 317 821-3569  
sales@iwisusa.com  
www.iwisusa.com

### Канада

Canada

iwis drive systems, Inc.  
# 22-20881-87th Ave.,  
Langley B.C. V1M 3X1  
Tel. +1 778-298-3622  
Fax +1 778-298-7219  
salesca@iwisusa.com  
www.iwisusa.com

### Бразилия

Brazil

iwis Sistemas de Transmissao  
R. Bento Rosa, 776  
Bairro Hidraulica  
95.900-000 Lajeado, RS  
salesbrazil@iwis.com

### Южная Африка

South Africa

iwis drive systems (Pty) Ltd  
unit 3, 127 Koornhof Road  
Meadowdale 1614  
Phone(011) 392- 2306/7  
Fax (011) 392-3295  
salessa@iwis.com

[www.iwis.com](http://www.iwis.com)

Ваш партнер на месте  
Your sales representative

**iwis**  
antriebssysteme  
wir bewegen die welt